

②爲攻讀文理商任何壹科學位而先在任何學校預修一定之課程者。

●商務部長挈眷來抵此間  
學大商務部長麥堅乍氏。於  
其夫人與女公子。乘詩晏亞

**△班中譚秉庸**  
秘製應驗跌打風濕丸散

又到調味之王  
卅兩庄每罐六元五  
TD.  
B.C.

通商。定然擴大。但須由兩  
約。以後則待中國恢復其

跌打駭骨散 每料五元半

○又有一西少患傷寒病症  
市衛生官梅利氏醫生報告。云  
年十九歲西少年。來自高魯  
區者。送入此間隔離醫院治

◎代理處 廣萬生 梁定邦報局  
活生行 大漢公報  
譚秉庸通訊處  
TOM BING YONG  
102½ E. Pender St.

寒症者共四人。爲防止危險  
人切不可食在雲高華市海邊  
海產。及保護食物。免爲蒼  
云。

◎鳴謝班中  
譚秉庸還我自由

西婦投報警局。在烈絕斯街門牌之某屋。於八月十五號。拾七號則將十餘件家具。照身鏡等搬入內。至星

幸彼車輻至重傷足骨已碎曾延中  
醫生調治數月未見收效且傷勢日  
由傷而腫由腫而爛疼痛難當呻吟  
第適蒙宗弟盛光到我廬所探視介  
班中譚秉庸先生醫理神效之速有

● 有一公寓被祝融氏光顧  
晚約九點半鐘。在板規慎三  
號門牌某公寓。忽然發生火  
燒甚速。火焰冲天。旁觀者

散腫去腐生肌卒獲痊愈步履如初  
弟不至「失足便成終身恨」還我  
由賴譚君特此謹登數言藉鳴謝悃

弟許昌鐸謹啟

始恢復秩序，由消防局長地  
斯氏。親自督率救火員竭力  
約壹點鐘，始將火勢撲滅。  
大約一萬五千元至式萬元。

者弟日前肩部扭傷痛苦難堪幸得棠兄介紹請譚秉庸先生醫治藥術施果然減除痛苦還我自由足見先醫術高超今已全愈無以爲報謹綴

設牌照。且違犯市立割區例  
屋主暨租戶。正搬入不久。二  
可歸者。最少八家人口云

●兩毆打管電卡員者被罰  
控飲醉酒毆打電卡司機人之

敗者先宗兄諱會富字傳瑛黃公府君台山西坂潭長安村人痛於民國卅三年八月廿二日咽丘寺以病歿

門牌居住者。判罰款廿五元  
監禁壹個月。壹名約翰湯氏  
。則判罰衙費五元作了結云  
●壹西婦用水淋人罰五元

於聖保羅醫院享壽六十二歲其妻  
子遠居祖國未能匍匐奔喪謹擇八  
月廿六日下午三時在七四二號喜  
市定街東家庭殯儀館舉行出喪忝  
屬宗親戚友鄉誼哀此訃

同別壹西婦照頭傾倒。判罰  
被告直認不諱。謂該婦在  
口下之樓梯下落時。被告則  
水向之傾倒。藉以警告該婦  
良寺常宣華云

黃鹿鳴別墅啓

治喪處・五零九號卡路街

◎華橋電話錄啓事

△各埠新聞▽

●未戰前回唐山者可復來  
京廿四日電。據移民部消息  
人於未開戰以前回祖國。所

請各僑胞商店，團體，學校及住  
等在此期內寫明姓名，店號，電  
及地址一齊付來。「用中英兩文  
楚列明」不收刊登費。目的爲利  
大衆查閱電話及住址，谷語云，

・則與其他外國人同樣待遇

Chinese Publicity Bureau  
207 W. Hastings St. MAR. 7632

13

先生有云。「宜未雨」

茲將主治效能列下

中華民國三十三年  
108 Pender St. E. Vancouver, B.C.  
七月十五日

再，本會已印備收款收據。凡僑胞獻金時，即由本會財務主任陳景山君及經手收銀人發給。以昭慎重。

駐會辦 **每逢** 星期一至星期五，每日由下午八時至十時，公時間 **逢** 星期六日至星期日每日由下午二時至五時七時至十時

今本會以「七七」紀念剛過。昨九日召開常務委員會，商討籌款軍。以符本旨。一致決議定期本月廿二日（星期六）假中華會館禮堂開始辦公。除由本會隊長員分途出發勸捐外。並派員駐會輸流值捐。日接收僑胞獻金。額定最低限度每人獻金加幣六元（折合國幣百多元）。捐者如此類推。多多益善。遠近僑胞獻金。一律歡迎。如有合於獎勵者。呈請國府予以獎勵。所有慰勞員次。悉照舊章。國府才部代。

同時發動。無暇兼顧。或亦有分薄僑胞捐輸之力。故久未進行。此

報社。南平別墅。三德書社。高陽書社。安國等四十餘團體。一致通  
忠孝堂。關隴西總堂。溯源總堂。伍胥山堂。漢升體育會。民星閣書  
義公所。陳穎川總堂。鄭榮陽總堂。馬金紫總堂。黃雲山總公所。梁  
福總堂。全加開平總會館。中山隆鎮同鄉會。沙堆龍安總會。台山海  
鏡城易學會。台山寧陽會館。禹山總公所。岡州總會館。恩平同  
鄉總會館。台山同鄉總會館。台山同鄉總會館。台山同鄉總會館。

[illegible]

價錢特別 出律相宜

◎中華民國全國慰勞總會駐溫哥華分會  
募欸勞軍啓事

**製造廠**

**磅**

WING WILSON  
458 HASTINGS ST.  
VANCOUVER

臘豬頭 每磅四毫  
臘豬咀 每磅四毫

〔招商代理〕  
〔期內定貨〕  
利權優給  
利權同享

◎ 威線 :::: 喜市定 :::: 三零四壹

榮興  
臘味  
第一  
G COMPANY  
S STREET E.  
VER, B.C.  
白油  
鴨肝腸  
蠔油  
五花肉  
五毫  
每磅六毫五  
每磅六毫五  
每磅五毫

△新到大肉薑又平又靚雲埠國信有限公司 K 13

△秋季新臘味上市

▲由八月十虎起至九月十虎止▼

味本

來貨無多  
請快光顧

△總代理▽

HO SEUN CO.  
2, Pender Vancouver

又到調味之王  
卅兩庄每罐六元五  
LTD.  
B.C.